

Concordia Publishing House, cor. Jefferson Ave. and Miami St., St. Louis, Mo.
Published monthly.—Terms: \$1.00 per annum in advance.

DO NOT CLOSE
THIS NUMBER

Evangelisch-Lutherisches LIBRARY
SEP 27 1913
Schulblatt.

Monatsschrift
für
Erziehung und Unterricht.

Herausgegeben
von der
Deutschen ev.-luth. Synode von Missouri, Ohio u. a. St.

Redigiert
von einem
Komitee des Lehrerkollegiums des Seminars zu River Forest.

Motto: Lasset die Kinderlein zu mir kommen und wehet ihnen nicht,
denn solcher ist das Reich Gottes.
Matth. 10, 14.

48. Jahrgang. — Oktober.

St. Louis, Mo.
CONCORDIA PUBLISHING HOUSE.

1913.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter.

Inhalt.

	Seite
Catechetical Lessons on Dr. Martin Luther's Small Catechism.....	289
Was wir an dem Kleinen Katechismus D. Luthers haben.....	292
Von der Wohlansändigkeit, deren ein Lehrer sich bekleihigen soll.....	301
„Unsere Kinder.“	306
Die Lehrerkonferenz des Südaustralischen Distrikts.....	308
Konferenzbericht	309
Konferenzanzeige	310
Literarisches	311
Altes und Neues	316
Dank	320

Das „Schulblatt“ erscheint monatlich für den jährlichen Subskriptionspreis von einem Dollar.

Briefe, welche Geschäftliches, Bestellungen, Abbestellungen, Gelder usw. enthalten, adressiere man: Concordia Publishing House, Jefferson Ave. and Miami St., St. Louis, Mo.

Alle Mitteilungen für das Blatt (Artikel, Anzeigen usw.) sind unter der Adresse: Dir. W. C. Kohn, River Forest, Oak Park Station, Ill., an die Redaktion zu senden. Die Manuskripte für das „Schulblatt“ werden regelmäßig vier bis fünf Wochen vor dem Erscheinen an das Concordia Publishing House befördert. Mitteilungen für eine bestimmte Nummer sind also dementsprechend früh genug an die Redaktion einzusenden.

Evang.-Luth. Schulblatt.

48. Jahrgang.

October 1913.

Nr. 10.

Catechetical Lessons on Dr. Martin Luther's Small Catechism.

(Submitted for publication by request of the New Orleans Teachers' Conference.)

9. THE SECOND COMMANDMENT.

Lying and Deceiving by God's Name.

Beloved Children:—So far we have learned from the Second Commandment that we must not abuse God's name by cursing, swearing, and using witchcraft. But our Catechism mentions still another abuse.

D. Lying and Deceiving by God's Name.

By what is God's name lastly taken in vain according to our Catechism? It is taken in vain by lying and deceiving by His name.

What is he telling knowingly who lies? He tells an untruth, a falsehood.

What appearance is given to something evil in deceiving? A good appearance is given to it.

Why do people lie and deceive? They wish to cheat or deceive others.

Which lying and deceiving is forbidden in the Second Commandment? All lying and deceiving by God's name.

Lying and deceiving is a grievous sin in itself, but it becomes much more grievous when a person uses God's name to confirm his lie.

1. Disguising False Doctrine with the Word and Name of God.

What does God say of such lying and deceiving Jer. 23, 31? "Behold, I am against the prophets, saith the Lord, that use their tongues and say, He saith."

Of what kind of prophets is this said? It is said of the false prophets.

What is said of their teaching? They use their tongues and say, "He saith."

They "use their tongues" means, they teach their own words, their own doctrines. What, then, do false prophets teach instead of God's Word? They teach their own doctrines.

What do they say of their own doctrines? They say, "He saith."

Whom do they mean by the word "He"? They mean God. Whose Word do they pretend to teach? God's Word.

Is their teaching truly God's Word? No, it is not.

What do they tell by saying so? They tell a lie.

What is their doctrine since it is not the truth? It is false doctrine.

By what do they give a good appearance to their false doctrine? By saying, It is God's Word.

What do they quote to prove their doctrine true? They quote the Bible.

But how do they use Bible texts? They use them falsely.

What do they make the people believe by quoting the Bible? They make them believe that their false doctrine is God's Word.

Whom do they deceive thereby? They deceive their hearers.

Now, to repeat, what is lying and deceiving by God's name? It is disguising false doctrine with the Word and name of God.

What will God certainly do with all false prophets, preachers, and teachers who teach false doctrine as God's Word? He will certainly punish them.

What does God say of the false prophets in our Bible text? "Behold, I am against the prophets."

What is meant by saying, "I am against the (false) prophets"? God will punish their sin.

2. Disguising Ungodly Life by the Word and Name of God.

However, the sin of lying and deceiving by God's name is not only committed by false doctrine, but it is also often committed by our actions in daily life. What does God say of the people of Israel Matt. 15, 8? "This people draweth nigh unto me with their mouth, and honoreth me with their lips, but their heart is far from me."

With what did this people come to God in their prayers? They came to Him with their mouths.

With what only did they honor Him? They honored Him only with their lips.

Of whom did they often speak in their conversation? They often spoke of God.

But why was it not pleasing to the Lord? Because their heart was far from Him.

What did they not believe when speaking of God? They did not believe what they said of God.

What kind of people were they since they did not believe? They were unbelievers.

Like what people did they speak of God and God's Word? They spoke as pious and God-fearing people do.

By what did they disguise their unbelief? They disguised it by using God's name and Word.

What do we call such people who talk piously, but do not truly believe? We call them hypocrites.

What kind of life do they lead? They lead a wicked or ungodly life.

What kind of people do they pretend to be? They pretend to be good Christians.

By what do hypocrites disguise their ungodly life? They disguise it with the Word and name of God.

What also is lying and deceiving by God's name? It is disguising ungodly life by the Word and name of God.

What does Christ say Matt. 7, 21 of those who disguise their ungodly life with God's name? "Not every one that saith unto me, Lord, Lord, shall enter into the kingdom of heaven, but he that doeth the will of my Father which is in heaven."

What do many people call Christ? They call Him Lord.

Where shall not all such people enter? Not all shall enter into heaven.

Who only shall enter into heaven? Only those who do the will of God.

What, then, do those *not* do who shall not enter into heaven? They do not do the will of God.

What kind of life do they lead? They lead a godless life.

With what do they disguise their ungodly life when saying, "Lord, Lord"? They disguise it with God's name.

What sin is committed thereby against the Second Commandment? Lying and deceiving by God's name.

Now, to repeat, what two things are meant by lying and deceiving by God's name? Disguising false doctrine or ungodly life with the Word and name of God.

Who, for instance, lied and deceived by God's name at the time of Christ? The scribes and Pharisees.

What did Christ call them? He called them hypocrites.

What did they outwardly pretend to be? They pretended to be pious, God-fearing people.

But how did they show their wickedness towards Christ? By their hatred of Him and His Word.

What will God do to all hypocrites? He will punish them.

Which two persons at the time of the apostles are an example of God's punishment of hypocrisy? Ananias and Sapphira.

What had they sold to raise money for those who were in need? They had sold "a possession," or land.

What did they secretly do with a part of the money? They kept it for themselves.

To whom did they bring the rest of the money? They brought it to the apostles.

How much of the money could they have kept? They could have kept all of it.

What did they pretend when they brought a part of the money? They pretended they had brought all the money for the needy Christians.

For what purpose did they do so? They wished to pass as good Christians who had given all for the glory of God. What were they therefore? They were hypocrites.

How did God punish their hypocrisy? They fell down and died.

Whom can hypocrites not deceive although they may deceive men? They cannot deceive God.

Now, dear children, take heed that you do not listen to men who teach false doctrines and thereby deceive many, and cheat them out of their salvation. But let us also watch over ourselves that we do not use God's name and Word, as the hypocrites do, but use it with a sincere heart for God's glory and our own salvation. Amen.

D. MEIBOHM.

Was wir an dem Kleinen Katechismus D. Luthers haben.

Unter den Schätzen, die der große Gottesmann D. Luther unserer Kirche hinterlassen hat, leuchten drei ganz besonders hervor: seine Bibelübersetzung, seine Lieder und sein Kleiner Katechismus. Wohl sind auch seine mancherlei Schriften zur Lehre und Verteidigung, seine Briefe und seine Predigten gar wertvoll, aber sie sind

nie so Gemeingut der Christen geworden wie das genannte Dreigestirn.

Seine Bibelübersetzung ist ein Meisterwerk von unberechenbar segensreichen Folgen. Luther hat damit dem deutschen Volke zunächst seine jetzige hochdeutsche Sprache geschenkt. Man hat gesagt: Wenn die deutsche Sprache über Nacht ausstirbe, sie könnte aus Luthers Bibelübersetzung wiederhergestellt werden. Nicht weit von Regensburg in Bayern steht die sogenannte Walhalla, das ist, ein nach griechischem Muster errichtetes Gebäude mit Ehrendenkmalern großer deutscher Männer. Dort haben selbst die Gegner Luther einen Platz als „deutschem Stilisten“ gegönnt. Vor allen Dingen aber hat ja Luther in seiner Bibelübersetzung dem deutschen Volke das Wort Gottes zugänglich gemacht, den teuersten Schatz, den wir überhaupt in der Welt haben. Er hat dafür gesorgt, daß jeder, der der Grundsprachen nicht kundig ist, nun doch dem Worte nachkommen kann: „Suchet in der Schrift!“ Er hat „die hebräischen Propheten und die griechischen Evangelisten und Apostel gezwungen, Deutsch zu reden, und zwar in einer solchen Weise, daß der vom Heiligen Geiste intendierte Sinn gewahrt geblieben ist“. Wohl gibt es noch andere Bibelübersetzungen, aber die Luthersche übertrifft sie alle, und die wahrhaft rechtgläubige Kirche will von keiner andern wissen. Auch die Reformierten erkennen den Wert der Lutherbibel an. Sie haben sie an verschiedenen Orten neu aufgelegt und in einer von ihnen selbst besorgten, der sogenannten Neustädtischen Bibel, haben sie den Luthertext größtenteils beibehalten. Selbst von Juden wird versichert, daß sie Luther als Übersetzer der Schrift hochachten und öfters nachschlagen, um zu sehen, wie er dies oder jenes gegeben habe.

Nach seiner Bibelübersetzung aber haben wir die Lieder Luthers als einen besonderen Schatz unserer Kirche bezeichnet. Luther ist der Schöpfer des evangelisch-Lutherischen Kirchenliedes. Er dichtete 36 Lieder. Teils sind es Übertragungen lateinischer Hymnen, teils Überarbeitungen geistlicher Volkslieder, teils wiedergegebene Psalmen, teils selbständige Schöpfungen. Cyriakus Spangenberg sagt von Luther als Liederdichter: „Lutherus ist unter allen Meisterfängern seit der Apostel Zeit der beste und kunstreichste gewesen, in dessen Liedern und Gesängen man kein vergebliches und unmötiges Wörtlein findet. Es fällt und fleucht ihm alles aufs lieblichste und artlichste, voller Geistes und Lehre, daß auch ein jedes Wort schier eine eigene Predigt oder doch zum wenigsten eine sonderliche Erinnerung gibt. Da ist nichts Gezwungenes, nichts Genötigtes und Eingeschwitztes, nichts Verbrochenes. Die Reime sind leicht und gut,

die Worte artlich und ausserlesen, die Meinung klar und verständlich, die Melodien und Ton lieblich und herzlich und in Summa alles herrlich und köstlich, daß es Soft und Kraft hat, herzet und tröstet, und ist fürwahr seinesgleichen nicht, viel weniger seines Meisters zu finden, wie alle frommen Herzen mit mir bekennen müssen, daß uns Gott durch ihn an seinem Gesangbüchlein etwas Hohes, Wunderbares und Sonderliches geschenkt hat, dafür wir ihm in alle Ewigkeit nicht genugsam danken können.“ Emil Frommel sagt: „Luthers Lieder stehen unter den andern Liedern da wie Saul, eines Hauptes länger denn alles Volk. Jede Zeile, jeder Gedanke darin ist wie der Bogen Jonathans, der nie fehlte. Ein Kind kann sie singen, ein Mann singt sie nie aus. Sie treffen den Ton, den jeder versteht und der in jedem widerklängt, im gemeinen wie im gebildeten Mann.“ Was könnte oft ein einziges Lied erzählen! „Wir zweifeln nicht“, schreibt Tilemann Heßhusius, „durch das eine Liedlein Luthers: Nun freut euch, lieben Christen g'mein‘, werden viel hundert Seelen zum Glauben gebracht worden sein, die sonst vorher den Namen Luthers nicht hören möchten; aber die schönen Worte Luthers haben ihnen das Herz abgewonnen, daß sie der Wahrheit beifallen müßten.“ Dazu reimt sich, was der Jesuit Konzenius beklagt: „Die Lieder Luthers haben mehr Seelen getötet als seine Schriften und Reden.“

Endlich aber ist als ein drittes, ganz besonderes Erbe Luthers sein Kleiner Katechismus zu betrachten. Den Kern dessen, was er in der Heiligen Schrift übersetzt und was er in seinen Liedern besingt, gibt er uns in schlichter, einfältiger Form in seinem Katechismus. Darin reihen sich Poesie und Prosa dieses Mannes gleichsam die Hand. Luthers Katechismus ist nicht minder berühmt als seine Bibelübersetzung und seine Lieder und wird auch nicht minder gebraucht. Auf diese dritte Gabe wollen wir aber jetzt ganz insonderheit achten. Im folgenden soll dargetan werden:

Was wir an dem Kleinen Katechismus D. Luthers haben;
daß wir nämlich an ihm haben:

1. eine Frucht der lutherischen Kirchenreformation;
2. ein katechetisches Meisterwerk, das alle andern derartigen Arbeiten in den Schatten stellt;
3. das vorzüglichste Haus-, Kirchen- und Schulbuch nach der Heiligen Schrift;
4. eine gute Wehr und Waffe wider allerlei Irrtum.

1.

An Luthers kleinem Katechismus haben wir also zunächst eine Frucht der lutherischen Kirchenreformation.

Das Wort *Katechismus* kommt her von dem griechischen Worte *katecheo*, das heißt, entgegenhallen, umtönen, benachrichtigen, belehren. Ein *Katechismus* ist also eine Lehre, wobei es zwischen dem Lehrenden und Lernenden herüber- und hinübertönt; er ist, wie es in unserm Synodalkatechismus heißt, „ein Unterricht in Frage und Antwort“. Nun gibt es allerdings auch *Katechismen* zur Lehre in den verschiedensten weltlichen Wissenschaften; vor allen Dingen aber und gemeinhin verstehen wir unter „*Katechismus*“ einen Unterricht in Frage und Antwort über die Lehren der Heiligen Schrift, und zwar gerade über die Haupt- oder Grundlehren derselben, wie sie den Kindern und Anfängern im Christentum einzuprägen sind.

So *Katechismus* zu treiben, hatte Gott schon im Alten Testamente geboten. 5 Mof. 6, 6, 7 heißt es: „Und diese Worte, die ich dir heute gebiete, sollst du zu Herzen nehmen und sollst sie deinen Kindern schärfen und davon reden, wenn du in deinem Hause sitzt oder auf dem Wege gehst, wenn du dich niederlegst oder aufrührst.“ Hier wird der Israelit also ermahnt, mit seinen Kindern zu katechisieren und darin allen Fleiß zu beweisen. Im Neuen Testamente sagt der Apostel: „Seid gierig nach der vernünftigen, lauter Milch als die jetzt gebornen Kindlein, auf daß ihr durch dieselbe zunehmet“, 1 Petr. 2, 2. Er wendet sich an die kürzlich Wiedergeborenen. Sie sollen begierig sein nach den Grundlehren der Heiligen Schrift, nach der *Katechismusmilch*.

Es fehlt auch nicht an biblischen Beispielen, daß in der Kirche Gottes die Lehren des *Katechismus* getrieben wurden. 1 Mof. 18, 19 sagt der Herr von Abraham: „Ich weiß, er wird befehlen seinen Kindern und seinem Hause nach ihm, daß sie des Herrn Wege halten und tun, was recht und gut ist.“ Hier bezeugt also Gott, daß Abraham als ein rechter Hauspriester die Seinen lehren werde. Luk. 2, 46, 47 heißt es von dem Jesusknaben: „Nach dreien Tagen fanden sie ihn im Tempel sitzen mitten unter den Lehrern, daß er ihnen zuhörte und sie fragte. Und alle, die ihm zuhörten, verwunderten sich seines Verstandes und seiner Antwort.“ So wurde also auch im Tempel zu Jerusalem katechetischer Unterricht erteilt.

Dß aber auch in der nachapostolischen Zeit, in den ersten drei Jahrhunderten, der ersten Blütezeit der christlichen Kirche, aller Fleiß im *Katechismusunterricht* bewiesen wurde, das bezeugen die Kirchen-

väter. In den Homilien des Chrysostomus wird den Eltern fort und fort ihre Pflicht in dieser Beziehung vorgehalten. In den „Apostolischen Konstitutionen“ heißt es: „Wer in dem Wort der Gottseligkeit soll unterrichtet werden, der muß vor der Taufe unterwiesen werden in der Erkenntnis Jesu, des Eingebornen, und in der Lehre von dem Heiligen Geist. Er muß lernen die mannigfaltige Ordnung der Kreaturen, die Ordnung der göttlichen Verfehlung, die Gerichte der göttlichen Gesetze. Es soll ihm gezeigt werden, warum die Welt erschaffen und warum der Mensch zum Einwohner derselben gesetzt sei. Er muß seine Natur lernen kennen, was er sei. . . . Dieses und dergleichen soll derjenige im Katechismus lernen, welcher zur Taufe kommen soll.“ Die unterrichtet wurden mit dem Wort, nannte man Katechumenen. Ihr Lehrer hieß Katechet.

Doch auf diese erste Blütezeit der Kirche folgte eine große und lange Öde und Stille. Das Papstium kam auf, und damit verlor sich der anfängliche Eifer. An Stelle der Belehrung trat äußerer Zeremoniendienst, und es wurde je länger, je finsterer in der Kirche, auch gerade hinsichtlich der Arbeit an der Jugend. Nur einzelne Männer traten noch auf und bemühten sich um den Katechismusunterricht. Sie sorgten dafür, daß wenigstens dann und wann und hier und da der alte Geist wieder auflebte; und sie waren zugleich Vorboten einer neuen Zeit. So erkannte besonders Karl der Große die Wichtigkeit der Erziehung der Jugend in Gottes Wort und erließ dahinzielende Verordnungen. Kurz vor ihm und nach ihm entstanden auch die ersten deutschen Katechismen. Ario von St. Gallen schrieb einen deutschen Katechismus ums Jahr 720. Einen andern, ebenfalls deutschen Katechismus schrieb Notker Labeo ums Jahr 1022. So machte auch der Bischof Ulrich von Würzburg seinem Clerus den katechetischen Unterricht zur Pflicht. Otto von Bamberg ließ der Taufe der heidnischen Pommern einen vierzigtägigen Unterricht vorhergehen. Auch bei der Sekte der Waldenser kam der Katechismus zu Ehren. Sie besaßen mehrere Katechismen, und ihre Kinder waren so wohl unterrichtet, daß sie die katholischen Priester beschämten, die zu ihnen gesandt wurden, um sie wieder katholisch zu machen. Wie die Waldenser, so hatten nachher auch die Böhmisches Brüder ihre Katechismen. Als Hus sich auf der Reise nach Koštnitz befand, schenkte er den Leuten, bei denen er übernachtete, gewöhnlich eine Abschrift der zehn Gebote.

Doch was auch einzelne Männer hier und da für den Unterricht im Katechismus tun mochten, so wirkte es doch nicht auf die Menge. Zu einem Katechismus für das Volk kam es nicht. Unter dem Einfluß der herrschenden Kirche, der Papstkirche, versank die

große Masse des Volks doch nur immer tiefer in Unglauben und Aberglauben, und die wenigen Katechismustücke aus alter Zeit verschwanden schließlich schier ganz unter dem Schutt von Menschenlehrnen. Hören wir etliche Beugnisse darüber aus der Reformationszeit!

Luther schreibt: „Es war kein Doktor in aller Welt, der den ganzen Katechismus, das ist, das Vaterunser, zehn Gebote und Glauben, gewußt hätte, schweige, daß sie ihn sollten verstehen und lehren, wie er denn jetzt, Gott Lob, gelehret und gelernet wird, auch von jungen Kindern; des berufe ich mich auf alle ihre Bücher, beider Theologen und Juristen. Wird man ein Stück des Katechismus daraus recht lernen können, so will ich mich rädern und ädern lassen.“ (Walch X, 22. Vorr.)

Georg, Fürst von Anhalt, bezeugt, daß, da in der alten Kirche auch die hohen heiligen Bischöfe sich nicht geschämt noch beschwert hätten, den Katechismus vorzutragen und die Katechumenen zu verhören, nachmals solche nötige Lehre fast gering gehalten worden und schier gar gefallen sei, so daß man noch Gott danken müsse, daß die Eltern, sonderlich die lieben Mütter, die vornehmsten Hauspfarrer und Bischöfe geblieben, durch welche die Artikel des Glaubens und Gebet erhalten worden seien; sonst der Pfarrer und Prediger halber wäre es fast alles erloschen. (S. 289.)

Matthesius, Luthers Freund, schreibt: „Ich kann mich nicht erinnern, der ich doch bis in das fünfundzwanzigste Jahr meines Alters im Papstium leider bin gefangen gewesen, daß ich in meiner Jugend auf der Kanzel je die zehn Gebote, den Glauben, das Vaterunser und von der Taufe gehört hätte. In Schulen las man in den Faschen von der Beicht und von einerlei Gestalt. Der Absolution und des Trostes, so man durch gläubige Genießung des Leibes und Blutes Christi bekäme, habe ich mit Wissen mein Lebtag, ehe ich nach Wittenberg kam, weder in Kirchen noch in Schulen mit einem Wort gedachten hören, wie ich mich auch keiner gedruckten oder geschriebenen Auslegung der Kinderlehre im Papstium zu erinnern weiß, der ich doch von Jugend an alle Legenden und Brigittegebetlein und sonderlich zu München bei meinem Herrn, der eine große deutsche Liberei beieinander hatte, ein ganzes Jahr durchgelesen habe.“ (Luthers Leben, 6. Predigt.)

Diese große geistliche Not war es, die Luther bewog, seinen Katechismus zu schreiben. Er bekannte es selbst, wenn er in der Vorrede sagt: „Diesen Katechismus oder christliche Lehre in solche kleine, schlechte, einfältige Form zu stellen, hat mich gezwungen und gedrungen die klägliche, elende Not, so ich neulich erfahren habe, da

ich auch ein Visitator war. Hilf, lieber Gott, wie manchen Zammer habe ich gesehen, daß der gemeine Mann doch so gar nichts weiß von der christlichen Lehre, sonderlich auf den Dörfern, und leider viel Pfarrherren fast ungeschickt und untüchtig sind zu lehren, und sollen doch alle Christen heißen, getauft sein und der heiligen Sakramente genießen, können weder Vaterunser noch den Glauben oder zehn Gebote, leben dahin wie das liebe Vieh und unvermünftige Säue, und nun das Evangelium kommen ist, dennoch seín gelernet haben, aller Freiheit meisterlich zu mißbrauchen."

Also Not auf beiden Seiten, auf seiten der Pfarrherren und auf seiten der Laien! Dieser Not mußte gesteuert werden, und so ging denn Luther ans Werk. Das Jahr 1529 wurde zum Katechismusjahr. Luther führte darin aus, was er schon längst geplant und vorbereitet hatte. Daß ein „grober, schlechter, einfältiger, guter Katechismus“, wie Luther sich in der „Deutschen Messe“ ausdrückt, hochnotig sei, war ihm schon längst klar gewesen. Schon im Jahre 1520 hatte er einen Vorläufer dafür ausgehen lassen unter dem Titel: „Ein' kurz' Form der zehn Gebote, des Glaubens und des Vaterunters.“ Zwei Jahre darauf hatte er diese Schrift unter dem Namen „Betbüchlein“ in erweiterter Gestalt aufs neue herausgegeben. Ebenso kann das 1525 erschienene „Büchlein für Laien und Kinder“ als ein Vorbote gelten. Es enthielt das Abc, den Text der zehn Gebote, des Glaubens, des Vaterunters und die Einsetzungsworte der Taufe und des heiligen Abendmahls. Doch einen vollständigen Katechismus mit Erklärung zu schreiben, dazu kam es, wie gesagt, erst im Jahre 1529 infolge der traurigen Erfahrung, die Luther bei der sächsischen Kirchenvisitation gemacht hatte.

Luther verfaßte zunächst ein größeres Werk unter dem Titel „Deudich Katechismus“. Es kam im April genannten Jahres zum Versand und wird jetzt gemeinhin als der Große Katechismus Luthers bezeichnet. Doch bald, nämlich noch im Sommer desselben Jahres, erschien auch das Büchlein, von dem gerade diese Arbeit handelt, das „Enchiridion, der Kleine Katechismus für die gemeine Pfarrherrn und Prediger“. Hatte Luther in seinem Großen Katechismus sonderlich den Lehrern des göttlichen Wortes ein Handbuch geschaffen, so sorgte er nun im Kleinen Katechismus gerade für das Volk.

Nach den neusten Katechismusforschungen Dr. Buchwalds in Leipzig soll dieser Kleine Katechismus im Jahre 1529, selbst noch ehe er in Buchform herauskam, auch auf große, an die Wand zu hängende Tafeln gedruckt erschienen sein. Es wird darauf hingewiesen, daß diese Entdeckung auch eine Stütze in der Vorrede zum

Kleinen Katechismus habe, da Luther zweimal ermahnt, „diese Tafeln und Form für sich zu nehmen“.

Luther benutzte bei Verabsaffung seines Katechismus augenscheinlich das, was an gutem Material schon vorhanden war. Die vorhin erwähnten älteren deutschen Katechismen hatten bereits die zehn Gebote, den Glauben und das Vaterunser enthalten. Diese Stütze behielt Luther bei. Schon etliche Jahre vor Herausgabe des Lutherischen Katechismus hatten die Böhmisches Brüder einen Katechismus ausgehen lassen, der neben den genannten Stücken auch die Lehre von den Sakramenten und eine Haustafel enthielt. Es unterliegt wohl kaum einem Zweifel, daß Luther durch diese bereits vorhandenen Arbeiten sich bestimmen ließ, die in seinem Katechismus vorliegende Auswahl und Anordnung des Stoffes zu treffen. So hat Luther ohne Zweifel auch manche schon vorhandene Erklärung benutzt und seine Erklärung daran angeschlossen. So heißt z. B. in dem von dem Mönch Aero vor Karls des Großen Zeit geschriebenen Katechismus die erste Bitte des Vaterunser also: „Dein Name werde geheiligt. Wer soll ihn heiligen, da er heilig ist? Wir bitten aber, daß er in unserm Herzen geheiligt werde, so daß wir ihn lobend heiligen.“ (Katech. Denkmäler, S. 3.) In dem im neunten Jahrhundert herausgegebenen sogenannten Weizenburger Katechismus lautet die erste Bitte: „Geheiligt sei der Name dein. Gottes Name ist allezeit heilig; aber wenn wir dies sagen, dann bitten wir, daß sein Name in uns Menschen werde geheiligt durch gute Werke.“ In ebendemselben Katechismus beginnt die Erklärung der vierten Bitte mit den Worten: „Federmanns Notdürftigkeiten sind unter des Brots Namen gemeint, deren er zu diesem gegenwärtigen Leben bedarf.“ Die Erklärung der sechsten Bitte hebt an: „Wie leitet Gott jemanden ins Übel, sondern hindert's.“ (Katech. Denkmäler, S. 7. 8.) Daß Luthers Erklärungen an obige Auslegungen anklingen, ist unverkennbar. Die Lutherische Erklärung der sechsten Bitte soll der von Hus gegebenen Erklärung sehr ähnlich sein. Doch ob auch Luther sich bereits vorhandene Arbeiten auf katechetischem Gebiet zunutze mache, so steht doch fest, daß sein Katechismus im allgemeinen eine Neuschöpfung ist.

Hier ist auch dieses beachtenswert, daß diese Frucht der reformatorischen Tätigkeit Luthers nicht schon bei ihrem ersten Erscheinen völlig ausgereift war, sondern daß es erst nach und nach dazu kam.

Der Kleine Katechismus, der zum ersten Male im Jahre 1529 erschien, enthielt fünf Hauptstücke. Im dritten Hauptstück fehlte noch die Anrede, im fünften Hauptstück, vom Sakrament des Altars, fehlte noch die dritte Frage. Er enthielt ferner: Morgensegen, Abend-

segen, Benedicite und Gratias, die Haustafel in kürzerer Form und das sogenannte Traubüchlein. Noch im demselben Jahre (1529) erschien aber schon eine zweite Ausgabe, in der sich nun die dritte Frage im fünften Hauptstück findet. Auch ist jetzt eine kurze Weise zu beichten beigegeben. In einer Ausgabe vom Jahre 1531 erscheint auch die Anrede zum Vaterunser mit der Erklärung. 1535 nahm Luther eine neue Revision des Katechismus vor, offenbar in der Absicht, den Text mit seiner 1534 erschienenen Bibelübersetzung in Einklang zu bringen. 1542 erschien wieder eine neue Ausgabe; darin ist dem vierten Gebot die Verheißung beigefügt, und die Haustafel hat eine erweiterte Gestalt. Die ersten Ausgaben des Katechismus waren übrigens auch mit mehr oder weniger Bildern geschmückt.

Die Gestalt, in der wir ihn jetzt haben, erlangte der Katechismus erst nach Luthers Tode. Luther kannte nur fünf Hauptstücke. Das Sakrament des Altars war das fünfte und das Stück von der Beichte ein Anhang dazu. Seit aber etwa von dem Jahre 1564 an redete man von sechs Hauptstücken. Da wurde nämlich unser gegenwärtiges fünftes Hauptstück, von der Beichte und dem Amt der Schlüssel, im Gegenzug zu den Calvinisten zwischen die Stücke von Taufe und Abendmahl eingefügt. Das Stück vom Amt der Schlüssel ist nicht von Luther selbst, wohl aber in Luthers Geist geschrieben. Es hat offenbar seinen Ursprung in den sogenannten Nürnberg-Brandenburger Katechismuspredigten, die zu Lebzeiten Luthers erschienen. Darin ist die fünfte Predigt über schrieben: „Eine Predigt vom Amt der Schlüssel“, und nachdem die Stelle Joh. 20, 22, 23 angeführt ist, wird gefragt: „Wie versteht ihr diese Worte?“ Darauf wird geantwortet: „Ich glaube, was die berufenen Diener Christi aus seinem göttlichen Befehl“ usw. (Einl. z. Konkordienbuch.)

Spätere Ausgaben des Katechismus brachten endlich noch einen besonderen Anhang in den Christlichen Fragestücken für die, welche zum Sakrament gehen wollen. Dieser Anhang findet sich zuerst in einer Ausgabe vom Jahre 1569. Luther wird aber dabei nicht als Verfasser bezeichnet. Diese Fragestücke sind nicht mit ins Konkordienbuch aufgenommen worden. Meistens wird angenommen, daß sie nicht von Luther selbst herstammen.

Der Text unsers Synodalkatechismus richtet sich nach den zu Lebzeiten Luthers veröffentlichten Texten. So kommt es, daß er in einzelnen Ausdrücken und Darstellungen von den jetzt in Deutschland gebrauchten Katechismen mit Luthertexten abweicht; z. B.:

E r s t e s G e b o t. In der Landeskirche hat das erste Gebot den Eingang: „Ich bin der Herr, dein Gott.“ Wir halten es mit Luther,

der sich in den Tischreden ausdrücklich dagegen erklärte, diese Worte als ein Stück des ersten Gebotes anzusehen.

Zweites Gebot. In allen zu Luthers Lebzeiten erschienenen Katechismen fehlt die Drohung. In Deutschland wird sie jetzt allgemein dazugesetzt. Wir folgen Luther.

Viertes Gebot. Mit Luther sagen wir: „lieb und wert haben“. Die Neueren sagen: „lieb und wert halten“.

Siebentes Gebot. Wir sagen mit Luther: „dass wir unsers Nächsten Geld oder Gut nicht nehmen“. In vielen deutschen Katechismen steht: „dass wir unserm Nächsten sein Geld oder Gut nicht nehmen“.

Schluss der Gebote. Wir sagen mit Luther: „in tausend Glied“. Die meisten neueren Ausgaben haben: „ins tausendste Glied“ oder „bis ins tausendste Glied“.

Zweiter Artikel. Wir sagen mit Luther: „Und an Jesum Christum, seinen einigen Sohn.“ In den meisten deutschländischen Katechismen heißtt es anders, z. B.: „Gottes eingebornen Sohn“ oder „seinen eigenen Sohn“ usw.

So haben wir also in unserm Kleinen Katechismus eine nach und nach herangereiste Frucht der lutherischen Kirchenreformation.

(Fortsetzung folgt.)

E. Bnr.

Bon der Wohlstandigkeit, deren ein Lehrer sich befleißigen soll.

(Auf Beschluss der Nebraska-Lehrerkonferenz eingesandt von J. Bernthal.)

Das mir gestellte Thema ist ein sehr weitgehendes. Man sollte da reden von der Wohlstandigkeit, deren ein Lehrer sich befleißigen soll in der eigenen Familie, in der Gemeinde, im Umgang mit denen, die draußen sind, und in der Schule. Die Wohlstandigkeit, deren ein Lehrer sich in der Schule befleißigen soll, ist wohl die nächstliegende. Die Schule ist ja der Ort, der dem Lehrer als Wirkungskreis besonders zugewiesen ist. Fassen wir also die Wohlstandigkeit des Lehrers in der Schule ins Auge.

Was ist nun vorerst unter Wohlstandigkeit zu verstehen? Das Wort erklärt sich selbst. Wohlstandigkeit ist das, was einem wohl ansteht. Unter Wohlstandigkeit des Lehrers haben wir daher das zu verstehen, was einem Lehrer wohl ansteht. Es soll also im folgenden die Rede sein von dem, was einem Lehrer wohl ansteht, und zwar in der Schule vor seinen Kindern.

Wenn wir Christen eine Antwort suchen auf eine unsern Glauben oder unser Leben betreffende Frage, so suchen wir sie immer erst in der Schrift. Wie ist es nun hier? Sagt uns die Schrift auch etwas davon, was uns wohl ansteht, dessen wir uns daher beslebigen sollen? Gewiß tut sie das. Von der Wohlstandigkeit eines Christen redet z. B. der Apostel Paulus, wenn er im 4. Kapitel seines Briefes an die Philipper im 8. Vers schreibt: „Weiter, liebe Brüder, was wahrhaftig ist, was ehrbar, was gerecht, was feinfisch, was lieblich, was wohl lautet, ist etwa eine Tugend, ist etwa ein Lob, dem denkt nach.“ Was aber einem jeden Christen gilt, das gilt auch einem jeden christlichen Lehrer, nur vielleicht mit dem Unterschiede, daß ein christlicher Lehrer sich dieser Wohlstandigkeit ganz besonders beslebigen soll, und zwar um der ihm anvertrauten Kinder willen. Paulus konnte den Philippern in bezug auf die Wohlstandigkeit sagen: „Welches ihr auch gelernet und empfangen und gehört und gesehen habt an mir, das tut.“ Das sollten wir auch unsern Schülern sagen können. Unsere Schüler sollen Wohlstandigkeit von uns lernen, empfangen, hören, sehen.

Wenn wir von der Wohlstandigkeit eines Lehrers reden, so meinen wir die eines christlichen Lehrers. Diese unterscheidet sich von der anderer Lehrer in ihrem Ursprung. Erstere entspringt einem vom Heiligen Geiste wohlstandig gemachten Herzen und ist, um mit Zeller zu reden, das Gesicht der Gottseligkeit, während letztere nur ein oberflächlicher, angelernter, äußerer Schliff ist, von dem das Herz nichts weiß. Erstere ist wahre Wohlstandigkeit, letztere falsche.

Der Apostel stellt in jenem angeführten Spruch an die Spitze der Wohlstandigkeit eines jeden Christen und somit auch eines jeden christlichen Lehrers die **Wahrhaftigkeit**. Also was wahrhaftig ist, das steht einem Lehrer wohl an. Dessen soll er sich beslebigen. Was heißt nun wahrhaftig sein? Das heißt, unsere innerste Herzengesinnung muß übereinstimmen mit dem, wie wir uns äußerlich in unsern Gebärden, Worten und Werken zeigen. Wir dürfen nicht anders scheinen, als wir wirklich sind. Ein wirklich wahrhaftiger Mensch gibt sich, wie er ist. Er zeigt nicht freundliche Gebärden, während er Gross im Herzen hegt; er gibt nicht süße Worte, während er im Herzen feindselig gesinnt ist; er zeigt sich in seinen Handlungen nicht anders, als er im Herzen denkt. Gewiß, das ist etwas, was einem Lehrer wohl ansteht, daß er in Gebärden, Worten und Werken stets wahrhaftig ist. Und das soll er sein ganz besonders in der Schule, wenn er vor seinen Schülern steht. Sie haben ein scharfes Auge dafür, wie sich ihr Lehrer in diesem Stück zeigt, und

lernen von ihm unbewußt. Passiert es dir, lieber Kollege, daß du einen Fehler begebst, während du vor deinen Schülern stehst, so steht es dir wohl an, wenn du das deinen Schülern eingestehst. Hat einer deiner Schüler, vielleicht einer, den du besonders liebst, sich vergangen, so steht es dir wohl an, wenn du auch Schwarz Schwarz sein läßt. Muß dir die Galle einmal überlaufen, dann steht es dir wohl an, wenn du das deinen Schülern auch zeigst, freilich in rechter Weise und mit Maß. Bist du einmal nicht so gut vorbereitet, als es sein sollte, so steht es dir auch viel besser an, wenn du wahrhaftig dabei bist, als wenn du das zu verbergen probierst. Das würde dir auch kaum gelingen, die Schüler merken es doch.

Weiter nennt der Apothe das, was ehrbar ist, als den Christen wohl anstehtend. Wer ist ehrbar? Der, welcher sich zunächst dessen befleißigt und darauf hält, was nach weltlichen Begriffen die Ehre und der Anstand fordern. Dabin gehört z. B. die Kleidung. Der Lehrer soll sich so kleiden, daß seine Ehre und der Anstand dadurch nicht verlegt werden. Das geschieht dann, wenn er in sauberer, vollständiger Kleidung vor seinen Schülern erscheint. Ein von Staub und Schmutz strohender Rock, eine mit Löchern versehene Hose, allzu schadhafte Fußbekleidung und dergleichen würden einem Lehrer nicht wohl anstehen. Damit soll freilich nicht gesagt sein, daß der Lehrer ein Modenart sein soll. Im Gegenteil, das würde ihm ebensoviel anstehen. Er soll aber stets die goldene Mittelstraße in diesem Stück einhalten. Das tut er dann, wenn er sich schlicht und einfach, aber sauber und nett kleidet. So soll sich der Lehrer vor seinen Kindern zeigen. Ist der Landlehrer bei seiner Kuh oder bei seinen Schweinen, ist er im Garten beschäftigt, so werden die auch nichts dagegen haben, wenn er in overalls erscheint. — Ehrbar soll der Lehrer auch sein an seinem Körper. Er soll von Kopf bis zu Fuß peinlich rein sein. Wasser, Seife und Kamm soll er fleißig gebrauchen. Auch die Fingernägel dürfen dabei nicht übersehen werden. — Der Lehrer soll auch ehrbar sein in seinen Reden. Schon nach weltlichen Begriffen steht es einem Lehrer nicht wohl an, wenn er seine Schüler mit allerhand Schimpfnamen belegt, z. B. Esel, Kamel, Affe u. dgl. Die Ehrbarkeit in Worten muß sich bei einem christlichen Lehrer darin zeigen, daß er sich bemüht, nur das zu reden, was er vor Gott und Menschen verantworten kann. Das ist aber gar nicht immer so leicht getan. Ihr werdet es mir, liebe Kollegen, zugeben, daß hierin von uns viel gefehlt wird. — Zu dem, was einem Lehrer wohl ansteht, gehört ferner die Ordnungsliebe. Dieses Stück kann man auch wohl zur Ehrbarkeit rechnen. Unser Gott ist ein Gott der Ordnung; der Unordnung ist er feind. Das ist nicht schwer zu erkennen, daß Gott

an der Ordnung Gefallen haben muß. Achten wir nur ein wenig auf die Vorgänge in der Natur, so müssen wir staunen, welch herrliche Ordnung da herrscht. Es steht gewiß denen, die sich Christen nennen, und besonders christlichen Schullehrern wohl an, wenn sie recht ordnungsliebend sind. Welch einen guten Eindruck macht es doch, wenn man ein Schulzimmer betritt, worin ein ordnungsliebender Lehrer das Regiment führt! Da sieht man gleich, jedes Ding hat seinen bestimmten Platz und ist stets da zu finden, wo es hingehört. — Ganz nahe verwandt mit der Ordnungsliebe ist die Pünktlichkeit. Ein Mensch, der so viel zu tun hat wie ein Lehrer in der Schule, wird ohne Pünktlichkeit gar nicht fertig. Schon deswegen sollte sich's jeder Lehrer angelegen sein lassen, recht pünktlich zu sein. Pünktlichkeit sollen die Schüler von uns lernen; sie lernen sie auch von uns, wenn wir nur selbst recht pünktlich sind. Pünktlichkeit in bezug auf Beginnen und Schließen der Schule, im Bemessen der Freizeit, in der Erteilung des Unterrichts in den verschiedenen Fächern, im Aufgeben von Aufgaben sowie im Abhören derselben, kurz, überall bestrebe sich der Lehrer der Pünktlichkeit. Das steht ihm gewiß wohl an. — Auch die Höflichkeit gehört in diesen Rahmen. Höflichkeit zierte jeden Stand, steht also auch jedem Lehrer wohl an. Er soll auch höflich sein gerade gegen seine Schüler. Dafür gehört, daß er es nicht unter seiner Würde hält, seine Schüler zu grüßen und, wenn sie ihn grüßen, ihnen auch freundlich zu danken. Die Schüler sollten alle von ihrem Lehrer sagen können, wie es in jenem Lesestück im ersten Lesebuch heißt: „Wenn wir ihn grüßen, dann dankt er uns freundlich.“ Wer das nicht tun will, der handelt nicht nach dem Wort: „Alles nun, was ihr wollt, daß euch die Leute tun sollen, das tut ihr ihnen.“ Es wäre auch gut, wenn wir hierbei recht oft an das Beispiel Washingtons denken würden, da er, von seinem Begleiter darüber zur Rede gestellt, daß er einem armen Negerklaven für seinen Gruß freundlich gedankt hatte, sagte: „Ich möchte nicht gerne, daß ein armer Negerklave höflicher wäre als ich.“ — Hierher gehört ferner auch die Dienstfertigkeit. Da ist z. B. ein Schülerlein, das beim Anziehen für den Heimweg im kalten Winter seine ihm etwas zu engen Überschuhe nicht anziehen kann. Der Lehrer bemerkt es. Da steht es ihm dann ganz wohl an, wenn er ihm dabei behilflich ist. Wenn der Lehrer einem Schüler, der seine ihm gestellte Aufgabe nicht machen kann, dabei behilflich ist, so ist das seine Pflicht. Das würde man kaum Dienstfertigkeit nennen. Dienstfertig sein heißt, gerade auch in solchen Fällen, die nicht eigentlich in die tägliche Arbeit des Lehrers an den Schülern hineinschlagen und oft sehr geringfügig zu sein scheinen, seinen Schülern gern und

bereitwilligst beispringen und ihnen Dienste leisten. Oder sollte es eines Lehrers unwürdig sein, wenn er einem unbeholfenen Schüler oder einer unbeholfenen Schülerin den Überrock oder den Mantel anziehen hilft? Gewiß nicht; im Gegenteil, das steht ihm wohl an.

Doch wir gehen weiter. Der Apostel sagt: „Was gerecht ist“, dem sollen wir nachstreben. Gerecht ist der Lehrer dann, wenn er besonders in der Behandlung seiner Schüler sich nicht durch persönliche oder andere Rücksichten bestimmen läßt. Allerdings, der Lehrer müßte erst noch geboren werden, der in der Behandlung seiner Schüler stets das Rechte getroffen hätte. Einen hat es freilich gegeben. Das war der Meister in Israel, Jesus Christus. Aber wenn auch kein Lehrer stets das Rechte treffen wird, so muß er es sich doch recht angelegen sein lassen, immer mehr dahin zu kommen, daß er seine Schüler gerecht behandelt. Es gehört dies eben nach der Schrift zu den Stücken, deren ein Lehrer sich bekleidigen soll und die ihm wohl anstehen. — Ich will nun versuchen, an einigen Beispielen zu zeigen, wie ein Lehrer seine Schüler gerecht behandelt. Da ist eine Schule — und das gilt wohl von allen Schulen —, die besteht aus Kindern reicher sowohl als armer Eltern. Wie stellt sich nun der Lehrer in der Behandlung derselben, wenn er gerecht sein will? Das fleißige Kind des armen Tagelöhners behandelt er nicht anders als das ebenfalls fleißige Kind des Stadtmayors. Der träge Peter der Frau Doktor bekommt dieselbe Medizin wie der träge Peter der Wäscherin. Damit ist freilich nicht gesagt, daß ihnen die Medizin in gleicher Stärke verabreicht wird. Der eine bekommt sie vielleicht allopathisch, der andere dagegen homöopathisch. — Spricht der Lehrer mit seinen Schülern von ihren Eltern, so hütet er sich wohl, etwa da einen Unterschied zu machen zwischen arm und reich, hoch und niedrig. Er redet so von ihnen, daß in den Augen der Kinder beide auf gleicher Stufe stehen. Er gibt keinem den Vorzug. Hat der Lehrer persönliche Freunde in der Gemeinde, so wird er, wenn er gerecht sein will, auch in der Behandlung ihrer Kinder nicht anders verfahren als mit den Kindern anderer Leute, die vielleicht nicht seine Freunde, ja wohl gar seine Feinde sind.

Doch wir gehen weiter. Der Apostel ermahnt uns, dem nachzustreben, was feutsch ist. Das steht einem jeden Christen und besonders einem Lehrer wohl an, wenn er in Gebärden, Worten und Werken feutsch ist. O wieviel Unheil ist schon angerichtet worden dadurch, daß man es in diesem Stück der Wohlstandigkeit nicht genau genommen hat! Da helfen nun aber keine guten Vorfälle; da muß das Herz recht stehen. Der Lehrer, welcher diesem Stück der Wohlstandigkeit nachkommen will, muß fleißig alle Tage mit rech-

ter Inbrunst beten: „Schaffe in mir, Gott, ein reines Herz und gib mir einen neuen, gewissen Geist.“ Nur wenn er sich von Gott die Kraft erbittet, seine Augen, seine Zunge und seine Hände im Zaum zu halten, wird er auch in diesem Stück recht stehen. O wie wohl steht es einem Lehrer an, wenn er in Gebärden, Worten und Werken stets als ein Muster der Keuscheit vor seinen Schülern stehen kann!

Der Apostel ermahnt weiter: „Was lieblich ist, was wohl lautet, ist etwa eine Tugend, ist etwa ein Lob, dem denkt nach!“ Hiernach sollen Christen nur das tun, was lieblich ist, was Gott und Menschen angenehm sein kann. Das steht also einem Lehrer wohl an, wenn er sich bestrebt, immer mehr und mehr dahin zu kommen, daß er stets nur das tut, besonders vor seinen Schülern, was lieblich, was Gott und Menschen angenehm ist. Ein Christ soll nur das über seine Lippen kommen lassen, was wohl lautet. Das steht also auch einem Lehrer wohl an, daß er stets das rede, was wohl lautet, besonders vor seinen Kindern in der Schule. — Der Lehrer ist aber nicht bloß in der Schule vor seinen Kindern, sondern z. B. auch bei Schulfesten. Da soll er sich dann auch der Wohlständigkeit bekleidigen. Auch da soll er nur tun, was lieblich anzusehen ist, und nur reden, was wohl lautet. Läßt er seine Schüler Sachen vortragen, so dürfen diese nichts Leichtfertiges, Schlipfriges, Widerchristliches enthalten. Sie müssen wohl lauten. Possen und Kappeleien, die nur den Zweck haben, die Lachmuskeln zu reizen, sollten auch bei Schulfesten lieber unterbleiben, denn sie dienen nicht der Wohlständigkeit, auch nicht der Wohlständigkeit des Lehrers, denn er ist es ja doch, der diese Sachen lernen und aufführen läßt.

„Unsere Kinder.“

Unter dieser Überschrift hat ein norwegischer Pastor, N. Lunde, einen beherzigenswerten Artikel veröffentlicht, der in mehreren norwegischen Blättern Aufnahme gefunden hat. Ich erlaube mir, einen kleinen Auszug aus demselben in deutscher Übersetzung zu bringen.

„Unsere größten irdischen Schätze sind unsere Kinder. Wenn jemand eins oder mehrere derselben durch den Tod verliert, so merkt er wohl, wie nahe sie seinem Herzen sind; der Verlust irdischer Habe ist nichts im Vergleich zu dem Verlust unserer Kinder. Die Kinder aber bedürfen der Nahrung und Pflege, sowohl für den Leib wie für die Seele, freilich vor allem für die Seele. Der Herr hat selbst angezeigt, welcher Art die Pflege, welche die Kinder am allernötigsten haben, sein soll, nämlich eine christliche Erziehung durch Gottes Wort,

wie wir dies aus 5 Mos. 11, 18—21 sehen. Schlage diese Schriftstelle auf und lies, ja lies sie dreimal mit Andacht und Aufmerksamkeit durch. Wenn du das tuſt, dann wirst du erkennen, daß wir Religionsschulen haben sollten. Unsere Kinder brauchen Religion, und diese sollten wir ihnen bieten, nicht nur täglich daheim, sondern auch täglich in der Schule. Dies zu unterlassen, bedeutet der Kinder zeitlichen und ewigen Ruin.

„Eins steht fest: „Der Mensch lebt nicht vom Brot allein, sondern von einem jeglichen Wort, das durch den Mund Gottes geht.“

„Ein wenig Sonntagschule und meinetwegen auch ein wenig Religionschule im Sommer oder am Samstag ist nicht genug für unsere Kinder, zumal da den Kindern in so manchem Hause keinerlei Unterweisung in der Religion zuteil wird. Und wie steht es in den public schools? Nicht genug, lieber Leser, daß in diesen Schulen keine Unterweisung in der Religion gegeben wird, nein, es kommen da auch so manche Dinge vor, die wir für schädlich erklären müssen, sowohl was den Unterricht selbst als auch die Vergnügungen betrifft.

„Vor mir liegt z. B. eine englische Zeitung unserer kleinen Stadt. Da wird berichtet, daß die öffentliche Schule dahier jetzt vor Weihnachten eine ganz herrliche Schlüßfeier veranstaltet habe. Das Programm bestand hauptsächlich aus Tanz und einer Auswahl von Gesängen verschiedener Nationalitäten. Das Blatt sagt uns, daß ungefähr hundert Schüler Wochenlang von den Lehrerinnen zum Tanzen und Singen einergerichtet und eingedrillt worden seien, und die Aufführung sei so vorzüglich gewesen, daß sie den Lehrerinnen und den tanzenden Kindern zur höchsten Ehre gereichen müsse. Ja, das war die Schlüßfeier der öffentlichen Schule hier in Wittenberg (Wis.) kurz vor Weihnachten 1912.

„In demselben Blatt, wo dies zu lesen steht, wird auch ein Neujahrstanz in einem großen Saal über einem Saloon angezeigt. Offenbar haben die 100 Kinder schon in der Schule eine gute Vorbereitung erhalten, um bei diesem Tanzvergnügen glänzen zu können. Wenn ich nun bedenke, daß jene Schule auch von vielen Kindern unserer Gemeindeglieder besucht wird, so gruselt es mir! Wo will das hinaus?

„Wir haben, Gott Lob, in unserm Städtchen auch noch eine andere Schule; das ist die Gemeindeschule, die zurzeit von 30 Kindern besucht wird. In dieser Schule wird der Unterricht von einem ausgebildeten Lehrer erteilt, der nicht nur in der Religion, sondern auch in den allgemeinen Schulfächern zu Hause ist. Hast der ganze Vormittag wird auf Religion und norwegische Fächer verwandt. Nachmittags werden die Fächer gelehrt, die in den public schools

üblich sind. Wir haben nur etwa acht Monate im Jahr Schule und bezahlen unsren Lehrer selbst, daneben auch noch unsren Teil für die public school. Und wie halten unsre Schüler den Vergleich aus mit den Schülern der public school? Können sie es in den Realschäfern so weit bringen wie die Schüler in den öffentlichen Schulen, wo der Unterricht zehn Monate dauert, und wo der ganze Tag auf diese Fächer verwandt wird? Laß dir, lieber Leser, sagen, daß in den meisten Fällen unsre Kinder am Ende des Jahres in den betreffenden Fächern weiter gekommen sind als die Kinder in den public schools.

„Wir hatten auch in unserer Schule zu Weihnachten eine Schlußfeier. Noch nie habe ich einer schöneren Schulfieier beigewohnt. Unsere Kinder hatten auch tüchtig zum Fest geübt, aber nicht das Tanzen! In dem Stück sind uns die public schools voraus! Unsere Schüler können nicht tanzen. Bei uns gab's ein Weihnachtsprogramm für die erste Klasse. Es wurde deklamiert und gesungen, und die schöne Weihnachtsgeschichte wurde erzählt. Das Beste auf dem Programm waren die herrlichen alttestamentlichen Weissagungen von dem verheißenen Heiland der Welt, die von den Kindern laut und fröhlich hergesagt wurden.

„O werte Leser, die Zeit, Gemeindeschulen zu errichten, ist gekommen. Ich zweifle auch nicht, daß die große Masse unsers [norwegischen] Volkes es erkennt, daß dies gut, ja notwendig ist, wenn anders die religiöse Erkenntnis und damit das Christentum nicht ganz aussterben soll.“

Theo. R.

Die Lehrerkonferenz des Südaustralischen Districts

tagte — im Anschluß an die gemischte Konferenz — am 14. und 15. Mai in Adelaide in der Schule des Kollegen W. Hoffmann, der in Gemeinschaft mit dem Ortspastor für Einquartierung der Konferenzmitglieder bei lieben Gliedern der Adelaider Gemeinde freundlich geforgt hatte. Fast sämtliche Lehrer des Districts, außerdem eine Lehrerin, waren anwesend. Die Lehrer D. Hübner jun. und J. Alche, die nicht erscheinen konnten, wurden entschuldigt. Eröffnet wurde die Versammlung mit Gesang, Verlesung eines passenden Schriftabschnittes und mit Gebet. Nachdem sodann der Vorsitzer, Lehrer W. Hoffmann, seine Eröffnungsrede verlesen hatte, und darauf die Beamten der Konferenz erwählt worden waren, schritt man ans Arbeitsprogramm. Zwei theoretische Abhandlungen und eine praktische Arbeit wurden geliefert und eingehend besprochen. Kollege Schüller (Palmer) behandelte das Thema: "How the

Teacher Should Prepare a Lesson." Kollege Bormann (Rojenthal) referierte über „Interpunktionen“. Kollege Truß (Mannum) demonstrierte mit vier kleinen Stadtbürgern im Durchschnittsalter von etwa fünf Jahren die ersten Schritte vor in "A First Lesson in Reading". Alle die angeführten Arbeiten waren interessant und die sich daran anschließenden Diskussionen lehrreich und nutzbringend für den Schulmann. Die Konferenz votierte denn auch den genannten Lehrern einen herzlichen Dank für ihren Fleiß. In den Sitzungen beschäftigte man sich außerdem mit Geschäftssachen und Kasualfragen. Auch wurde beschlossen, eine „Lehrerbibliothek“ ins Leben zu rufen. Schulblätter aus Amerika und Deutschland, *Education Gazette* aus Victoria und New South Wales und andere zeitgemäße Schulsachen soll sie enthalten. Kollege Edermann wurde mit der Arbeit betraut, auf der nächsten Zusammenkunft der Lehrer einen Plan vorzulegen, wie am besten eine solche Bibliothek einzurichten sei. Ferner wurde beschlossen, daß in Zukunft die werten Lehrerinnen unserer Synode durch eine Anzeige im „Kirchenboten“ zu unseren Konferenzen freundlich eingeladen werden, und daß nächstes Mal die erste gesonderte Sitzung am Dienstagabend in der Pfingstwoche beginne. Folgende Arbeiten wurden für die nächste Versammlung festgesetzt: 1. Katechese über das erste Gebot: Lehrer Beck. 2. "Nature Study" (third class): Lehrer Truß. 3. "Paper Folding": Lehrer Schüller. 4. Lehrerbibliothek (Plan): Lehrer Edermann.

Mit dem Gebet des Herrn kam die Konferenz zum Abschluß.

C. H. Beck, Sekr. (Luth. Kirchenbote f. Australien.)

Konferenzbericht.

Vom 23. bis zum 25. Juli tagte die Nordwestliche Lehrerkonferenz in Loporte, Ind.

Mit Gesang, Schriftabschnitt und Gebet wurde die Konferenz eröffnet. Der Vorsitzer, Kollege O. Rusch, verlas hierauf die Begrüßungsrede, in der er besonders darauf hinwies, daß die Gegenwart auf vielen Gebieten reich sei an Problemen, die der Lösung bedürften, daß aber die Lösung unserer Aufgabe die Hebung und segensreiche Entwicklung unsers lutherischen Gemeindeschulwesens sei und allezeit sein müsse.

Nach Beendigung der Rede organisierte sich die Konferenz durch die Wahl der Beamten mit folgendem Ergebnis: Vorsitzer: O. Rusch, J. Piel; Sekretäre: G. Jäger, R. Wizmüller.

In den einzelnen Sitzungen wurden fünf sehr interessante und

lehrreiche Arbeiten gründlich besprochen und mit Dank angenommen:
 1. „Einheitlichkeit in unsren Schulen“: Jakob Kirsch, Chicago.
 2. „Temperament und Temperamentsbehandlung“: Brandt, Detroit.
 3. „A Practical Lesson on Longfellow's Poem 'The Village Blacksmith'“: R. Wissmüller, Milwaukee.
 4. „Aim and Method of Teaching Civics, or Civil Government, in our Schools“: Prof. Anderson, Luther Institute, Chicago.
 5. „Superfluous Words in Spelling“: Prof. Alb. Miller, Addijon.

Von den Beschlüssen dürften folgende besonders hervorgehoben werden:

I. Beschlossen, daß die Nordwestliche Lehrerkonferenz durch ihr Komitee, bestehend aus den Kollegen Prof. E. Köhler, D. Rusch, D. Kolb und Jakob Kirsch, bei der Allgemeinen Synode eine Eingabe einreiche, die folgende Vorschläge enthalte: a. daß die Chrw. Synode eine Allgemeine Schulkommission einsetzen und die einzelnen Distrikte ermuntern solle, in ihren Kreisen ebenfalls solche Schulkommissionen zu kreieren; b. daß die Aufgabe dieser Kommission sein soll, für die Hebung und Förderung unserer Schulen und für größere Einheitlichkeit in unserm Schulwesen zu wirken; c. daß die Allgemeine Schulkommission sich etwa zusammenseße aus dem Präses der Allgemeinen Synode, einem Pastor, zwei Lehrern, einem Laien und einem Seminarlehrer; d. daß die Zusammenstellung der Distrikts-schulkommission der der Allgemeinen Schulkommission ähnlich sei.

II. Beschlossen, eine dringende Bitte zu richten: a. an Pastor P. Eickstädt, einen Bericht über diese Konferenz an den „Lutheraner“ zu senden; b. an Kollege Brandt, seine Arbeit an die Redaktion des „Schulblatt“ zu schicken; c. an Prof. Anderson, seine Abhandlung über Civics in Pamphletform erscheinen zu lassen; d. an Prof. Alb. Miller, er möge einen „Speller“ für unsere Schulen ausarbeiten.

Die Konferenz schloß ihre arbeitsvollen und segensreichen Sitzungen mit dem Liede Nr. 2: „Ah bleib mit deiner Gnade.“

Ort der nächsten Konferenz ist Detroit, Mich.

G. Jäger.

Konferenzanzeige.

Die Winnebago-Lehrerkonferenz versammelt sich, so Gott will, in der Schule der St. Johannisgemeinde zu Plymouth, Wis., vom 8. (abends 8 Uhr) bis zum 10. Oktober (abends).

I. Praktische Arbeiten: 1. „O Haupt voll Blut und Wunden“ (Oberklasse): Wicke. 2. Schriftbeweis für die Gottheit und Mensch-

heit Christi (Oberklasse): Schneider. 3. Der zwölfjährige Jesus im Tempel (Mittelflasse): Kowert. 4. Davids und Jonathans Freundschaft: Brüschhoff. 5. Fourth Petition: Tremder. 6. Diagramming of a Simple Sentence with Adjective and Adverbial Phrases: Albers. 7. Division of a Whole Number by a Decimal Fraction: Hoffmann. 8. Multiplication of Compound Denominate Numbers: Zeige. 9. History: The American Indians (Fifth Grade): Bautner. 10. Geography of Alaska: Lemke. 11. Behandlung einer Fabel: Lührs.

II. Theoretische Arbeiten: 1. Should We Favor Introduction of Free Text-books? Wenzel. 2. Lebensbild eines Pädagogen: Götsch. 3. Was kann eine Gemeinde von ihrem Lehrer fordern hinsichtlich seiner Leistungen in der Schule? Born. 4. Wie erzielt man regelmäßigen Schulbesuch? Sarmann. 5. An Outlined Course in Civil Government: Zehn. 6. Penmanship: Schmidt.

Die Kollegen werden gebeten, „Sursum-Corda“ mitzubringen. An- oder Abmeldung bei Kollege Herm. Martin, 335 Caroline St.
B. Burr, Sekretär.

Literarisches.

AUXILIARIUM. Predigtentwürfe aus der fünfzigjährigen Amtszeit des seligen Pastor C. Groß sen. Dargeboten von seinen Söhnen C. und E. M. Groß. Fünftes Heft. Preis: 55 Cts.

Auf Wunsch der Witwe des seligen Pastor C. Groß bringen wir hiermit zur Anzeige, daß von dem „Auxiliarium“, das allgemein Anfang gefunden hat, das fünfte Heft soeben erschienen ist. Es enthält zwischen 50 und 60 Seiten mehr als das vorhergehende. Bestellungen sind zu richten an Revs. C. and E. M. Gross, 1223 Jackson St., Fort Wayne, Ind.

R.

Synodalbericht der MinnesotaSynode. 1913. 115 Seiten. Northwestern Publishing House, Milwaukee, Wis. Preis: 10 Cts.

Der Präsidialbericht geht auf die verschiedenen gemeinsamen Synodalwerke ein, während die Lehrverhandlungen, die von Pastor W. J. Schulze geleitet wurden, über die erste Christengemeinde nach Apóst. 2, 42 als Vorbild für unsere Christen handeln. Wir lesen da über die Gründung, über die Glieder, über die Prediger, über die Gottesdienste und über das Gemeindeleben der ersten Christengemeinde. Das Referat sollte auch in unsern Kreisen fleißig gelesen werden.

M. L.

Kantional für Männerchöre. Gesangbuch zum Gebrauch für Lehrerkonferenzen, Oberklassen höherer Lehramtsstätten und Gesangvereine. Bearbeitet und herausgegeben von Herm. Ilse.

Das Kantional ist eine Sammlung von 80 Chorälen. Die Auswahl der Lieder ist so getroffen, sagt der Herausgeber, „daz möglichst alles, was das Herz eines Christen bewegt, darin zum Ausdruck kommt“. Wie in unserm Gesangbuch die Lieder eingeteilt sind, so etwa hat der Herausgeber auch diese Sammlung geordnet, das heißt, er fängt mit Adventsliedern an und schließt mit Kreuz- und Trostliedern; viele der letzteren sind zugleich Begräbnislieder. In den verschiedenen Sammlungen von Chorstücken für Männerchöre findet man ja wohl hin und wieder auch einige Choräle mit eingefügt; hier hat man aber alle Choräle, die im Kirchenjahr vom Gesangverein Verwendung finden können, in einem Bändchen zusammen. Herr Ilse hat mit der Herausgabe dieser Sammlung den Dank aller Männerchöre verdient; denn in der Bearbeitung der 80 Choräle steht ein Stück tüchtiger, sorgfamer und fleißiger Arbeit, und man kann sagen, daß die Bearbeitung durchweg eine gelungene ist. Ein besonderer Vorzug besteht auch darin, daß Herr Ilse den Tonsätzen eine solche Lage gegeben hat, daß sie auch von jugendlichen Stimmen beherrschbar werden können. Es sollte dies Werkchen in keiner musikalischen Bibliothek der Männerchöre fehlen, und man sollte es sich zur Regel machen, sie gelegentlich zu gebrauchen, besonders auch dann, wenn die Zeit zur Einübung eines größeren Chorstückes fehlt, denn diese Chorälsätze sind leicht einzuhüben, aber — sie wollen schön vorgetragen sein; dann werden sie auch gern von der Gemeinde gehört. Ich wünsche dem Büchlein eine freundliche Aufnahme. Möge durch den fleißigen Gebrauch bei vielen die Freude an unsern herrlichen Kirchenliedern vermehrt werden! Der Preis des Werkchens beträgt 65 Cts., beim Dutzend \$6.00. Zu beziehen vom Verleger, Herm. Ilse, 810 E. 158th St., Cleveland, O., und von unserm Concordia Publishing House.

Bs.

Geistliche Lieder für gemischte Chöre. Von Ed. Carstenn.

1. „Jauchzet dem Herrn, alle Welt!“ (Reformation.)
2. „Machet die Tore weit!“ (Advent.) Deutlicher und englischer Text. Preis: Einzeln 15 Cts., das Dutzend \$1.50. Porto extra. Zu beziehen von Ed. Carstenn, 2424 Ballou St., Chicago, Ill., oder vom Concordia Publishing House, St. Louis, Mo.

Beide Kompositionen sind munter und frisch gehalten, wie es der Text verlangt, und obwohl sie in kirchlichem Stil geschrieben sind, werden sie beim Einüben keine Schwierigkeiten bieten, und die Sänger werden sie ihrer frischen Melodien wegen mit Vergnügen singen. In dem „Jauchzet dem Herrn“ sollte in dem ersten Takt der vierten Reihe des Basses vor der Note f ein Kreuz (X) stehen; man ist sonst sehr geneigt, dort f zu spielen oder zu singen. Beide Nummern seien hiermit bestens empfohlen. Bs.

Das Volk, so im Finstern wandelt. Komposition für gemischten Chor.

Preis: Einzeln 25 Cts., das Dutzend \$2.25.

Wir machen hier nochmals auf diese schöne Weihnachtskomposition aufmerksam. Sie ist eine wertvolle Gabe für unsere gemischten Chöre. A. I.

Ach, daß die Hilfe aus Zion käme! Preis: Einzeln 25 Cts., das Dutzend \$2.40.

Dies ist eine neue Weihnachtskomposition von H. A. Schumacher. Wir empfehlen sie dringend unsern gemischten Chören. Sie bietet reichliche Abwechslung und wird Sängern und Zuhörern Freude bereiten. Beide Kompositionen sind zu beziehen von H. A. Schumacher, 808 Vine Str., Watertown, Wis., oder vom Concordia Publishing House, St. Louis, Mo.

R.L.

Liederlust. Eine Sammlung vierstimmiger Lieder für gemischten Chor sowie für Klavier- oder Melodionbegleitung. Mit besonderer Rücksicht auf das Haus und kleinere Singvereine. Achte vermehrte Auflage. Rudolph Volkering, Publisher, St. Louis, Mo. Preis: 75 Cts.; beim Dutzend 60 Cts. das Exemplar. Zu beziehen vom Concordia Publishing House, St. Louis, Mo.

Diese Sammlung enthält 130 Nummern, darunter **7 englische**, in handlichem Querformat. Wenn man beim Durchblättern vornehmlich auf alte Bekannte stößt, so freut man sich so recht von Herzen, weil nach dem allbekannten Grundsatz das Neue selten gut und das Gute selten neu ist. Den Grundstock der Sammlung bilden christliche Volkslieder, Choräle, Chorstücke und gediegene Volksweise für außerkirchliche Gelegenheiten. Auf die vierstimmigen Choräle möchten wir besonders aufmerksam machen, weil sie, wenn fließend und mit Ausdruck vorgetragen, besonders erbaulich wirken und von der Gemeinde gewöhnlich sehr gerne gehört werden. Wer in die Lage kommt, mit ganz ungeübtem Stimmenmaterial einen gemischten Chor zu organisieren, der erreicht bessere Resultate, wenn er mit einer Sammlung von Liedern wie der vorliegenden beginnt, als wenn er gleich größere Chorstücke mit Solo, Duett usw. malträtiert. Wenn ein Chor die vorliegende Sammlung, mit Auswahl natürlich, bis zum 84. Psalm von Bernh. Klein durchgearbeitet hat, dann kann er irgendwelche Sachen, die für Durchschnittschoré komponiert worden sind, bemühen. R.

THE TEACHER AND THE SCHOOL. By Chauncey P. Colgrave, A. M., Sc. D. 406 pages, bound in cloth. Charles Scribner's Sons, New York. 1912. Price, \$1.00

In addition to our German works on pedagogics, like Lindemann's, Bormann's, Kehr's, etc., a teacher should also read some books in the English language that cover, as far as possible, the same ground. Colgrave's *The Teacher and the School* is one of the latest, if not the very latest, work of this kind. The language is simple, plain, vivid, to the point, and very easily understood, except where the author ventures into the realms of psychology. But even here he can be more easily followed than most writers on that subject. The author deems *moral training* and the *building of character* the highest aims in school education. He frequently uses the pronoun *he* when speaking of the teacher, which is, to say the least, significant. He advocates a sensible use of the formal

steps, and says of the application of the rod: "A lot of sentimental foolishness has been written on the subject of corporal punishment. Instead of forbidding corporal punishment, school boards would show greater wisdom to employ as teachers only such persons as are wise enough to decide when its use is necessary, and discreet enough to use it judiciously." — The study of the chapters on preparing and assigning lessons, on school management, and many others, are indispensable to the beginner and helpful to the experienced teacher. If we apply Mr. Colgrove's directions to the memorizing of passages from the Bible, Luther's Catechism, etc., the aversion to committing to memory that many of our pupils are said to be afflicted with would partly or entirely disappear. These chapters are worth the price of the whole book. The chapters on Moral Education, Character Building, and related subjects are not written from a Christian standpoint, and should be read with caution and discrimination, although the author occasionally quotes from the Scriptures. To any one desiring to increase his ability of expressing himself on pedagogical subjects in the English language, I would recommend a careful study of *The Teacher and the School*" — with the afore-mentioned restrictions. R.

Die Schöpfungstage. Von J. M. Michael, Pastor. 16 Seiten. Verlag des Schriftenvereins der sep. ev.-luth. Gemeinden in Sachsen. Preis: 10 Pf.

Die Heilsarmee. Von J. M. Michael, Pastor. 24 Seiten. Der selbe Verlag. Preis: 15 Pf.

Der Verfasser der beiden Hefte steht in Dänemark und ist ein Glied der europäischen Freikirche. Das erste Heft zerfällt in zwei Teile. Im ersten Teil zeigt der Autor, daß es schriftwidrig ist, die sechs Tage der Schöpfung als sechs lange Zeitperioden aufzufassen, und im zweiten Teil, daß sich bei der Annahme einer langen Entwicklung aller Dinge der biblische Begriff des göttlichen Schaffens nicht festhalten lasse. — Das zweite Heft behandelt die Geschichte und Lehrstellung der Heilsarmee. Wer sich über diese beiden Dinge genauer informieren will, findet in den Heften genug Material. M. L.

Der Ev.-Luth. Hausfreund. Kalender auf das Jahr 1914. Herausgegeben von O. H. Th. Willkomm, sep. ev.-luth. Pastor zu Planitz. 29. Jahrgang. Zwickau i. S. Druck und Verlag von Johannes Herrmann. Gratisbeilagen: Eine Spruchblumenkarte und ein Almanach. 144 Seiten 8°. Preis: 15 Ct. Zu beziehen vom Concordia Publishing House, St. Louis, Mo.

Wer außer unserm „Amerikanischen Kalender für deutsche Lutheraner“ sich noch einen anschaffen will, dem kann der „Ev.-Luth. Hausfreund“ nicht dringend genug empfohlen werden. Papier, Druck und Illustrationen sind ganz vorzüglich, und für den Inhalt bürgt schon der Name des Verfassers. Besonders lebenswert sind die Zeitbetrachtung, die diesmal unter der Überschrift: „Im Dienste eines großen Königs“ dargeboten wird, und

die Lebensbeschreibung des Helden Blücher. Außer diesen längeren Artikeln bringt der „Hausfreund“ noch eine große Anzahl kurzer, christlicher, erbaulicher Erzählungen.

R.

Vollständiges alphabetisches Versverzeichnis zum Kirchengesangbuch für ev.-luth. Gemeinden Ungeänderter Augsburgischer Konfession. Zwickau. Verlag und Druck von Johannes Herrmann. 1913. 76 Seiten 16°. Preis: Broschiert 10 Ets.
Zu beziehen vom Concordia Publishing House, St. Louis, Mo.

Von diesem Heftchen sagen die Herausgeber, daß es allen denen sehr willkommen sein wird, die das treffliche St. Louiser Gesangbuch haben und bemühen. Wie oft kommt einem ein Liederbuchs in den Sinn, ohne daß man sich besinnen kann, zu welchem Liede er gehört oder wie er „weiter geht“. Da kommt einem dies Verzeichnis zu Hilfe, das sämtliche Versanfänge des genannten Gesangbuchs in alphabetischer Reihenfolge mit Angabe der Lieder- und Strophenummer enthält.

R.

Neue Bahnen! Herausgegeben von Theodor Lindemann und Rudolf Schulze. Oktober 1912. Heft 1. Zwölf Hefte, vier gehftete Buchbeigaben und ein Sonderheft. R. Voigt-länders Verlag, Leipzig. Preis: M. 6.

Der Geist, von dem „Neue Bahnen!“ getragen werden, läßt sich recht deutlich aus den einleitenden Worten des ersten Artikels im Oktoberheft erkennen. Es heißt da nämlich: „Auf der deutschen Lehrerversammlung, die zu Pfingsten die weiten Hallen des Circus Schumann füllte, grüßte der Berliner Bürgermeister, Herr Dr. Reite, der sich außeramtlich in seinen Romanen und Bühnenstücken als guter Seelenkennner erwiesen hat, die Lehrer mit freundlichen und klugen Worten. Da war nichts von jenem Überchwang des Psalmisten zu hören, mit dem man sonst an Feiertagen die Lehrer leuchten läßt wie die Sterne des Himmels, die zu vergolden man immer wieder unterläßt.“ — „Neue Bahnen“, auf denen der Prophet Daniel unter die Psalmiten versetzt wird, wollen wir lieber nicht betreten, denn sie sind auf alle Fälle schief, und man kann unter solchen Umständen auch der Abhandlung über das psychologisch-neurologische Problem in der Oktobernummer nicht das nötige Vertrauen entgegenbringen.

R.

Ein großer historischer Wandatlas

beginnt soeben im Verlag von Justus Perthes in Gotha zu erscheinen. Herausgeber sind der Kartograph der Gothaer Geographischen Anstalt, Dr. Hermann Haas, und Prof. Dr. Heinrich Herzberg, der somit sich anschickt, den Spuren seines Vaters, des bekannten Historikers, zu folgen. Das groß angelegte Werk gliedert sich in die folgenden Abteilungen: I. Staaten geschichte der Alten Welt (8 Haupt- und 9 Ergänzungskarten; Bearbeiter: Dr. A. van Kampen und Dr. H. Preibisch); II. Staatengeschichte von Deutschland (11 Haupt- und 13 Ergänzungskarten; Bearbeiter: Dr. B. Bohnen stadt); III. Staatengeschichte Europas (14 Haupt- und 8 Ergänzungskarten; Bearbeiter: Dr. Max Georg Schmidt); IV. Kultur- und Kolonial geschichte der Welt (9 Karten; Bearbeiter: Dr. H. Herzberg); V. Karten

zur Kriegsgeschichte (10 strategische Karten; Bearbeiter: Dr. B. Bohnenstädt; 5 Schlachtenpläne; Bearbeiter: Dr. M. G. Schmidt). Eine ausführliche Darlegung des gesamten Planes mit genauer Beschreibung und Abbildungen der bisher erschienenen Karten, der eine wissenschaftlich-methodische Abhandlung über „Die Wandkarte im historischen Unterricht“ von Dr. B. Bohnenstädt vorangeht, ist soeben erschienen und vom Verlag Justus Perthes in Gotha kostenfrei zu beziehen.

Altes und Neues.

Inland.

Drei Gemeindeschulen in Milwaukee haben nun das Ziel erreicht, ihre Schüler mit einem vollen Zeugnis für die städtische Hochschule zu entlassen, so daß sie daselbst ohne besonderes Examen Aufnahme finden können.

(B. u. A.) M. L.

PENNIES COUNT.—An appeal has been made to the schoolchildren of the Missouri Synod to contribute one penny a week during the year to pay for the cost of the Administration Building of the new Seminary at River Forest. It is expected thus to raise from \$40,000 to \$50,000.

Luth. Standard. (M. L.)

AMONG THE SCHOOLS.—The theological seminary of the Missouri Synod at St. Louis, Mo., has a junior class of 111 and a total of 331 students. This is probably the largest theological school in America of a denominational character.—The Augustana Synod has a new school at Percival, Sask., Can., with a faculty of three.—The buildings for the theological seminary erected in China by the United Norwegian Church, were completed last year.—Cambrose College, Cambrose, Alta., Can., had over 100 students last year, and the small faculty is overworked. This school belongs to the United Norwegian Synod.—Augustana College, Rock Island, Ill., Swedish Lutheran institution, received a large gift, \$150,000, from Mr. Weyerhauser, head of the Weyerhauser Lumber Company, for an auditorium. Two hundred and fifty volumes were added to the Denkmann Library of this school.—The college of the Iowa Synod at Seguin, Tex., received \$2,000 from Mr. Otto Koehler, San Antonio, for a gymnasium.

Sel.

Wie das Interesse für höhere Erziehung immer mehr wächst, zeigen folgende Paragraphen eines Aufsatzes im *Lutheran Standard*: “It is gratifying to note that our people are becoming more and more alive to the value of a college training. Witness the rapid growth of the state universities, for instance, especially in the Middle West. According to an article by Prof. Ross of the State University of Wisconsin (see *The Century* for April), the thirteen universities of the Middle West have an enrollment of 35,000 students of both sexes taught by 3,000 professors and instructors, with a working income of \$11,000,000. The figures for the thirteen leading universities of the East do not differ greatly from these, but the significant fact is that these Western universities have been growing about twice as fast in attendance as the Eastern institutions. More-

over, where Massachusetts has 223 of her young people in college for every 100,000 population, and New York 198, Illinois has 230, and Wisconsin 246. In addition to this the University of Wisconsin has a system of extension work, by means of which 5,000 within the confines of the state are taking courses by correspondence. Add to these the legions of young men and women at denominational colleges and academies, and it amply illustrates the value our people are putting on the higher education. Another straw that indicates in what direction the wind is blowing is the ever increasing number of those who are working their way through school. About 1,000 young men are said to be earning their way through Harvard, and similar reports come from all the big centers of learning. It merely shows that a great proportion of our young men and women value the higher training enough to get it even though at the expense of years of self-sacrifice."

M. L.

SUNDAY-SCHOOL ATTENDANCE.—According to the International Sunday-school Association report there are in this country 13,000,000 children under the age of twenty in the Sunday-schools, and 23,000,000 of the same age who do not attend.—*Luth. Standard.* (M. L.)

Nach der letzten Statistik im Lutheran Church Almanac für 1913 hat die Lutherische Kirche Nordamerikas 5868 Gemeindeschulen mit 272,812 Schülern, die von 3722 Lehrern unterrichtet werden. Sonntagschulen gibt es 7366 mit 873,178 Schülern. M. L.

FRATERNITIES ELIMINATED.—A determined attempt has been made to exterminate all public and high school fraternities and sororities in Chicago as demanded by expediency. An order has been issued by the School Board to expel all members of societies who refuse to sever their connection from these secret orders. The superintendent of schools says: "The agitation will not cease until every sorority or fraternity member has withdrawn either from the society or the schools."

Lutheran Standard.

THE INDIAN.—Recent statistics do not verify the current thought that "The American Indian, like the buffalo, will soon become extinct." In 1890, there were 243,000 Indians in the United States; in 1900, 270,000; in 1910, 305,000. More than a third of the race, or 117,000, live in the State of Oklahoma. These present a big mission field and problem.

Lutheran Standard.

PUBLIC SCHOOL DANCE.—The *Evangelical Messenger* says: "Philadelphia papers reported that the school authorities are going to introduce into our public schools the social dance—promiscuous dancing. We venture the prediction that parents and children will reap bitter fruits as a result. The dangers to children, socially, in our public schools are numerous enough without the dance. In many instances conditions are sad and deplorable. If this is doubted, consult a reliable physician. There should be a tremendous uprising against the introduction of promiscuous dancing in our schools, and strong petitions against it should be presented to the city authorities."—*Luth. Standard.* (M. L.)

NEW CAVE DISCOVERED.—According to a daily paper, what appears to be prehistoric hieroglyphics carved on its walls, a mammoth cave, rivaling the famous caves of Kentucky, was discovered in the vicinity of Ogden, Utah. Thomas Whitaker, a rancher, made the discovery. The cave is

located in the mountains near Promontory Point, and has probably never been visited by white men, as the surrounding country is a bleak desert. The front chamber is 75 by 150 yards, 41 feet high, and the walls bear pictures of Indians crudely drawn. There is an Indian legend current in this locality to the effect that a great battle was fought years ago between two tribes near the point, the vanquished having perished in a mammoth cave.

M. L.

Ausland.

Die städtischen Kollegien zu Frankenberg haben beschlossen, die allgemeine Volkschule einzuführen. — In Penig haben sich die städtischen Kollegien nach einem Referat des dortigen Direktors ebenfalls bereit erklärt, die allgemeine Volkschule einzuführen. — Der Gedanke einer allgemeinen Volkschule, wie hier in Amerika, wo das Kind des Arbeiters neben dem eines höheren Beamten Platz hat, findet in dem alten Vaterlande immer mehr Verehrer. Man gedenkt den „Kastengeist“ dadurch zu vertreiben.

W. S.

Die Regierung zu Danzig hat eine Verfügung erlassen, in der es für unstatthaft erklärt wird, Tageszeitungen in irgendeiner Weise beim Unterricht zu verwenden. Die Schüler sollen im Unterricht weder auf Zeitungsartikel hingewiesen, noch in irgendeiner Form zu ihrem Lesen angeregt werden. Diese Verfügung hat in Lehrerkreisen großes Aufsehen erregt.

W. S.

Im Großherzogtum Hessen ist bekanntlich seit einigen Jahren ein pädagogischer Kursus von anfangs einjähriger, jetzt zweijähriger Dauer für Abiturienten neunklassiger höherer Schulen eingerichtet, die sich dem Volkschullehrerberuf widmen wollen. Zugelassen werden nur solche, die die Reifeprüfung mit „gut“ bestanden haben. Von den 163 Abiturienten, die die hessischen Oberrealschulen im letzten Jahre verließen, wandten sich nun nicht weniger als 28 dem Volkschullehrerberuf zu. Von den für den pädagogischen Kursus sich Meldenden kann immer nur ein Teil (50 bis 66 Prozent) aufgenommen werden. Die Zahl der Zugelassenen ist aber ständig gewachsen (von 31 im Jahre 1910 auf 38 im Jahre 1911 und 39 im Jahre 1912). Wenn die Regierung wollte, könnte sie schon jetzt einen sehr erheblichen Teil des Lehrersaktes aus den höheren Schulen haben.

W. Simon.

Die sächsische Volkschulreform ist gescheitert. Die Hauptstreitpunkte zwischen der Regierung und der Zweiten Kammer waren die Bestimmungen über den Religionsunterricht, den die Majorität der Zweiten Kammer nur „im Geiste der betreffenden Kirche ohne Bindung an den Buchstaben der Bekennnisformeln“ erteilt wissen wollte, während die Regierung (und mit ihr die Erste Kammer) eine Bestimmung über die Beschaffenheit des Religionsunterrichts überhaupt nicht in das Gesetz aufgenommen sehen, sondern den Lehrplanbestimmungen überlassen wollte, ferner die von der Zweiten Kammer geforderte Beseitigung des Gelöbnisses der Bekennnisteure von Seiten der Lehrer, endlich die Frage der Einheitsschule, auf der die Zweite Kammer wenigstens für die ersten Schuljahre bestand. — Man kann sich ja darüber freuen, daß die Regierung nicht nachgegeben hat, aber die Agitation wird weitergehen, und die Regierung befindet sich derselben gegenüber deshalb in einer sehr mißlichen Lage, weil die von der Majorität geforderte

Gesetzesbestimmung über den Religionsunterricht wörtlich dem Beschlüsse des Landtages 1907/09 entnommen ist, auf Grund dessen überhaupt die ganze Volkschulgefreireform vorgenommen worden ist. Es hat sich aber hierbei wieder gezeigt, wie ungereimt es ist, daß der Staat, der als solcher keine Konfession hat und haben kann, über Konfessionsfragen zu entscheiden hat. Wir behalten uns vor, über die sehr lehrreichen Verhandlungen und Vorgänge noch eingehender zu berichten und zu zeigen, wo eigentlich der Fehler liegt. — Daß nun das alte, seit 1873 geltende Gesetz in Kraft bleibt, mag manchem eine Veruhigung sein. Doch darf man nicht übersehen, daß der Geist der großen Mehrzahl der Lehrer, der bei diesen Verhandlungen offenbar geworden ist, durch Ablehnung des neuen Gesetzes sich nicht geändert hat.

(Freikirche.) E.

Die Frage der Teilnahme der Dissidentenkinder am Religionsunterricht ist in Deutschland noch nicht genügend geklärt. Sie wird wahrscheinlich demnächst im Abgeordnetenhouse verhandelt werden und dadurch voraussichtlich eine weitere Klärung erfahren. Wie sehr eine solche nötig ist, beweist auch eine Meldung des „V. T.“ aus Dortmund, wo angeblich eine neue Praxis hinsichtlich der Teilnahme der Dissidentenkinder am Religionsunterricht der Schule angewandt wird. „Die Kinder brauchen bei diesem Unterricht nur körperlich anwesend zu sein; ihre geistige Teilnahme wird nicht verlangt. Eine Reichsgerichtsentscheidung besagt, daß die Eltern zwar ihre Kinder in den Religionsunterricht schicken müssen, aber nicht verpflichtet sind, ihnen die im Unterricht gebrauchten Lernmittel zu gewähren. Daraus zieht die Schulleitung den Schluß, daß die Kinder also auch nicht gezwungen sind, an dem Unterricht innerlichen Anteil zu nehmen; es genügt, daß sie dabeiseßen.“ — Wenn diese Praxis ein „gewisses Entgegenkommen“ an die Dissidentenfamilien bedeuten soll, so kann man nur sagen, daß dieser Modus keinen von beiden Teilen befriedigt und innerlich unhaltbar ist. Wir verstehen auch jene Reichsgerichtsentscheidung, wenn sie tatsächlich so gefallen ist, nicht. Hier ist nur ein Entweder — Oder am Platz. Eine bloß „körperliche“ Teilnahme der Dissidentenkinder am Religionsunterricht wäre sinnlos.

(Reichsbote.) E.

A SAD STATE OF AFFAIRS.—Luther's Small Catechism finds little favor with the liberals in theology. That, however, need not surprise any one. They have no use for its author either. The *Kirchenblatt of Schleswig-Holstein* published an article contributed by Pastor Lehmann, which has given much offense. The opinion was expressed that Luther's Catechism no longer gives that clear and classical expression for "us modern men" of the most important belief (*Weltanschauung*) or world-viewpoint. The doctrine of the forgiveness of sin through the blood of Christ has become to them foreign and unintelligible. They deny the Biblical account of the creation and the fall of man, and consequently the plan of salvation through Christ. — *Lutheran Standard.* (M. L.)

In Basel erhält, wie die „Monatsblätter für die kirchlich positiven Vereinigungen“ berichten, seit vorigem Herbst die unterste Klasse der Volkschule statt wöchentlich drei Religionsstunden nur noch eine, die zweite Klasse nur noch zwei. An Stelle des weggefallenen Religionsunterrichts erhalten die Kinder Turnunterricht.

(Freikirche.) M. L.

THERE IS AN "ORIENTAL INSTITUTE" FOR LANGUAGES at Naples, Italy, with an attendance of 460. 78 students are taking Arabic; 16, Turkish;

32, Persian; 68, Amharic (the court language of Abyssinia); 85, Chinese; 63, modern Greek; 81, Albanian, and 80, Japanese. Some of the students pursue the study of two or more of these languages concurrently.

Cosmopolitan Student. (M. L.)

In Spanien hat nach Zeitungsberichten der Rat für das öffentliche Unterrichtswesen einen Gesetzentwurf angenommen, in dessen zweitem Artikel es heißt: „Ausgenommen von der Teilnahme am Religionsunterricht in den Volksschulen sind Kinder, deren Väter einer andern Religion als der katholischen angehören, und Kinder, deren katholische Väter sich verpflichten, den Kindern Religionsunterricht zu Hause zu erteilen.“ Demnach dürfte es in Spanien bald mehr wirkliche Gewissensfreiheit geben als bei uns in Deutschland, wo immer noch selbst Väter, die einer andern als der staatlich anerkannten Religion angehören, gezwungen werden, ihre Kinder an dem ihrer Überzeugung nicht entsprechenden offiziellen Religionsunterricht teilnehmen zu lassen. (Freikirche.) M. L.

JEWISH UNIVERSITY IN PALESTINE.—Nathan Strauss, a New York millionaire, has bought a large tract of land around Rachel's Tomb, between Jerusalem and Bethlehem, for a projected Jewish university.

Lutheran Standard.

BIBLE IN THE SCHOOLS.—The government of Egypt, through the Minister of Education, recently ordered 460 Bibles, 400 New Testaments, 20 reference Bibles, and 20 copies of the Concordance for its schools. Never before was the Bible introduced in the government schools of Egypt.

Lutheran Standard.

Amazonenstrom. Mitte März dieses Jahres hat die Pennsylvania University eine Expedition auf dem Dampfer "Pennsylvania" ausgesandt, um den Amazonenstrom zu erforschen. Die Expeditionsgeellschaft besteht aus fünfzehn, meist wissenschaftlich gebildeten Männern. Auf dem Dampfer befindet sich auch ein Arzt, der besonders in tropischen Krankheiten erfahren ist. Der Dampfer ist mit Fliegennecken versehen, um die tödlichen Malariae und andere Stechmücken fernzuhalten. Die Gesellschaft hofft Punkte am oberen Amazonenstrom und dessen Nebenflüssen zu erreichen, die noch nie von weißen Leuten betreten worden sind, und gedenkt dann viele Exemplare für Museen mitzubringen. M. L.

Dank.

Dankend erhalten für unser neues Seminar in River Forest:

1. Von Herrn Benjamin Bosse in Evansville, Ind., 200 Pulte im Werte von \$2200.00.
2. "Students' Record and Account Book, Loose Leaf, Self-Indexing Patent Extension Binder, with key and supplies", vom Frauenverein der Ev.-Luth. St. Jakobigemeinde zu Winfield, N. Y.
3. "Underwood Revolving Duplicator with Autographie Writing Board and for Typewriter and Supplies" von der Sonntagschule der Ev.-Luth. St. Jakobigemeinde zu Winfield, N. Y.
4. Eine schöne Flagge für das Lehrgebäude von G. A. Fleischer in Chicago. W. C. Kohn.